

PARTENARIATS SCOLAIRES COMENIUS acceptés en 2009

RAPPORT INTERMEDIAIRE Partenariats multilatéraux et bilatéraux d'une durée de deux ans

Le présent formulaire est à télécharger sur le site de l'agence www.europe-education-formation.fr, section Comenius, *Espace documentation* ainsi que dans l'espace bénéficiaire Pénélope.

Veillez envoyer ce rapport à votre agence nationale, dûment complété par ordinateur et signé, conformément à l'article 7 (suivi, évaluation et contrôle) de votre contrat financier. Ce rapport sera utilisé par l'agence pour des actions de suivi de votre projet. Aucune pièce justificative n'est demandée ; vous pouvez cependant joindre les tableaux de suivi des mobilités et des activités mis à disposition par l'agence et téléchargeables sur le site <http://www.europe-education-formation.fr/comenius-doc.php> (rubrique accompagnement de projets de partenariat).

DATE LIMITE D'ENVOI 30 JUIN 2010
Agence Europe Education Formation,
Service Comenius – Partenariats scolaires
25 quai des Chartrons, 33080 Bordeaux Cedex

1. Informations générales

Numéro de contrat financier : **2009-1-PL1-COM06-05287 3**

Titre du projet : **Nos mémoires partagées “Les Européens autour des années 60”.**

Pays partenaires : **Espagne, Hongrie, Italie, Pologne, Roumanie**

Nature du partenariat

Bilatéral

Multilatéral

Votre établissement est :

Le coordinateur

Un partenaire

Nom de votre établissement : Lycée Marseilleveyre

Adresse complète : 83, Traverse Parangon. 13285 Marseille cedex-08

Numéro de téléphone : 04 91 17 67 00

Courriel : ce.0130038W@ac-aix-marseille.fr

2. Contenu du projet de partenariat

2.1. Veuillez décrire les activités réalisées au 30/06/2010 dans le cadre du Partenariat (par votre établissement et vos partenaires).

ACTIVITES COMMUNES DANS CHAQUE ETABLISSEMENT :

1. Réponse au questionnaire visant à connaître le savoir préalable des élèves **sur les années 60** élaboré par le lycée Marseilleveyre. Un collègue d'histoire de ce lycée a présenté une synthèse pendant la réunion à Kędzierzyn-Koźle qui a été mise en ligne dans notre site commun.
2. Organisation et animation des **ateliers d'histoire** en Pologne (contexte historique) et à Bergerac (Choix d'un événement ou d'un moment significatif dans l'histoire des années 60 dans les pays respectifs)
3. Organisation et animation des ateliers : atelier-reportage (Pologne et Bergerac), *atelier sonore, ateliers artistiques - Pub 60's, Nature morte, Ambiance 60's* (Bergerac)
4. Réponse au questionnaire sur **la comparaison des manuels d'histoire** élaboré par nos collègues du Lycée Apáczai et du Lycée Leövey de Budapest qui ont présenté une synthèse lors de la rencontre de Bergerac.
5. Séances communes au ciné-club lors des réunions en Pologne et en France.
6. Correspondances par internet entre les élèves et les partenaires.

ACTIVITES REALISEES AU LYCEE MARSEILLEVEYRE :

- Choix d'une **classe de seconde (2^{ème} 3)** pour participer au projet dont une majorité participant à l'option cinéma audio-visuel. Nous avons aussi sollicité des élèves de premières qui ont participé activement aux mobilités et qui ont encadré les jeunes de seconde.
- Participation à la **1^{ère} mobilité en Pologne** (novembre 2009) et à la rencontre de Bergerac (France) avec l'ensemble de nos partenaires (mars 2010).

Communication/ TICE :

- L'ensemble de **nos activités** et de **nos productions** sont résumées dans le site « **Comenius 60'** »:

<http://sites.google.com/site/comenius60/home>

Voir aussi **notre site commun** :



<http://comenius.lo2kk.edu.pl/>

- **Présentation du projet comenius dans le site du lycée :**

<http://www.lyc-marseilleveyre.ac-aix-marseille.fr/spip/>

Histoire /ECJS

- Elaboration du « **questionnaire sur les années 60** » que nous avons testé avec un certain nombre de classes d'histoire. La synthèse de l'ensemble des questionnaires a été réalisée par le lycée Marseilleveyre comme prévu dans le projet. voir le document PDF au bas de la page <http://sites.google.com/site/comenius60/home> ou dans le site commun.
- Exploration des années 60 : Travaux d'élèves réalisés dans le cadre de l'ECJS sous forme de power-point ou d'exposition avec présentation orale par les élèves en groupe de quatre autour de différents sujets de société (les objets, la consommation, la mode etc.).
- Organisation et animation des **ateliers d'histoire** en Pologne et à Bergerac.
- Travail autour de **deux temps forts** dans l'histoire de la société française des années 60 :
 - L'année 62 en France et à Marseille :
<http://sites.google.com/site/comenius60/annee-62>
 - L'année 68 :
<http://sites.google.com/site/comenius60/mai-68>

Réalisation de deux panneaux d'exposition autour de ces deux années en collaboration avec le lycée professionnel de l'Alba.

- Réponse au questionnaire sur **la comparaison des manuels d'histoire** élaboré par nos collègues du Lycée Apàczai de Budapest qui ont présenté une synthèse lors de la rencontre de Bergerac.
- Voir le compte rendu des ateliers dans **le site comenius 60'** :
<http://sites.google.com/site/comenius60/les-ateliers-a-bergerac-1>

Lettres :

- Des poèmes sur Auschwitz pour préparer la première mobilité en Pologne.
<http://sites.google.com/site/comenius60/temoignagespologne>
- une séquence sur les années 60, extrait de Pérec, publicités, chansons.
- Construction de questionnaires sur les trois films étudiés ensemble et atelier d'écriture.
- **Tous ces documents figurent dans notre site page web en pdf.**
<http://sites.google.com/site/comenius60/nos-activites-comenius>

Cinéma audio-visuel :

Le thème des années 60 a été inscrit tout d'abord dans une référence cinématographique contemporaine. Le réalisateur Wong Kar-Wai travaille à partir de sa mémoire des années 60, alors immigré chinois à Hong-Kong. *In the mood for love* (primé à Cannes) et *2046* mettent en scène ce Hong Kong des années 60... Trois films des années 60 ont été montrés aux élèves. Ils ont été choisis pour leur genre varié: policier, documentaire, science-fiction. Pour leur variété technique : montage de plans (*Alphaville de Godard*), montage de photos-grammes avec un seul plan (*la jetée de Chris Marker*), montage de photo avec animation (*Salut les Cubains d'Agnès Varda*). Actuellement les années 60 sont des sources d'inspiration et de références dans de nombreux domaines, notamment la musique et la mode vestimentaire. L'enregistrement documentaire télévisuel a bien résumé les influences vintage.

En parallèle à cette diffusion de films, chaque élève a réalisé un reportage sur une personne ayant vécu dans les années 60. Il pouvait s'agir de grands parents, parents ou voisins. Ces reportages ont nourri la réflexion puis la constitution de groupes de réalisation.

➤ Voir dans le site comenius 60'

Se souvenir des années 60 : témoignages recueillis par les élèves :

<http://sites.google.com/site/comenius60/se-souvenir-des-annees-60>

Six courts métrages ont été produits et présenté à la communauté scolaire au lycée Marseilleyeyre le jeudi 3 juin.

- Slow motion : cinéma d'animation sur une musique dont les sonorités sont en échos avec les années 60.
- Sans titre : Mise en scène d'une rencontre entre deux grands-mères d'élèves, avec photos familiales d'époque.
- Petit retour en arrière : Evasion vers les années 60 par les vêtements et la musique.
- Les années Léa : Animation de photos avec des accessoires d'époque.
- Lettre à ma grand-mère : Sur des photos d'internet, texte écrit à partir de correspondances entre une grand-mère et sa petite fille.
- Le mur de Berlin : Fiction en noir et blanc et couleurs qui évoquent avec concision la séparation des deux Allemagne.

Ces six réalisations filmiques montrent avec fraîcheur une variété technique au service de sujets divers. Les élèves sont fiers de leurs productions. Ils seront mis prochainement en ligne dans le site Comenius 60'

Lors du déplacement à Bergerac, les élèves de Marseilleyeyre associés à des élèves italiens et polonais ont produits deux réalisations filmiques. L'une est un documentaire chronologique sur les rencontres. L'autre basé sur la sonnerie du lycée de l'Alba à Bergerac propose un contraste entre les activités d'ateliers et les bords paisibles de la Dordogne.

➤ **Voir dans le site (Nos activités Comenius à Marseilleyeyre).**

<http://sites.google.com/site/comenius60/nos-activites-comenius>

Voir aussi le bilan de l'atelier à Bergerac :

<http://sites.google.com/site/comenius60/les-ateliers-a-bergerac-1>

Ciné-club interdisciplinaire :

- Le couteau dans l'eau (vu en Pologne) (Roman Polanski), 1962
- Play-Time (Jacques Tati) 1967.
- James Bond 007 contre Dr. No (Terence Young), 1962
- A bout de souffle (vu à Bergerac), 1960.
- Les parapluies de Cherbourg (Jacques Demy), 1964

Vie scolaire : **Sélection des élèves** qui ont participé aux rencontres de Pologne et de Bergerac : Lettres de motivation et entretien oral. Avec la participation active de la vie scolaire.

Soirée Comenius en présence des élèves, des parents et de la communauté scolaire et de l'équipe de direction : le 29 janvier 2010. Présentation des grands axes du projet. Témoignage des élèves et productions réalisées en Pologne par « l'atelier reportage ».

Fête de l'Europe 2010 : le mardi 4 mai 2010 : construction et présentation d'un film par les élèves sur les rencontres de Pologne et de Bergerac.



<https://sites.google.com/site/lafetedeleurope/>

Voir le film dans le site Comenius 60'

2.3. Activités de mobilités

Nombre minimum de mobilités prévues (cochez la case correspondante)

4

8

12

24

nombre de mobilités réduit : 0

2.4 Description des mobilités réalisées entre le 1.08.09 et le 30.06.10. (Ajoutez des lignes si nécessaire)

Pour chaque mobilité, veuillez noter le lieu, les dates, les objectifs et les résultats obtenus :

Nombre de personnels participants¹

Nombre d'élèves participants

Mobilité Pologne : Lycée Ogólnokształcące im. Mikołaja Kopernika Kędzierzyn-Koźle (novembre 2009)

4

7

Pour les professeurs et personnels d'éducation

- Prise de contact avec les nouveaux partenaires et découverte de l'établissement d'accueil et du système scolaire polonais.
- Présentation des résultats des questionnaires visant à connaître le savoir préalable des élèves sur les années 60, discussion autour de la synthèse.
- Introduction aux travaux comparatifs des manuels et des programmes scolaires d'histoire dans les différents pays.
- Présentation du site web commun construit par les élèves du lycée coordonnateur.
- Elaboration du plan d'activités pour l'année scolaire 2009/2010.
- Précisions sur les dates et les objectifs pour la prochaine réunion de projet à Bergerac (France).

Pour les élèves :

- Connaissance des partenaires, présentation des pays, régions, établissements...
- Atelier d'histoire – découverte des années 60 d'après les documents différents, réalisation et présentation des panneaux d'exposition.
- Soirée dansante aux rythmes des années 60 (musique, danses, vêtements de l'époque)
- Atelier de montage de photos – réalisation des mini-reportages illustrant le séjour en Pologne
- Participation aux cours au lycée (langues, maths, biologie...).

Pour les professeurs et personnels d'éducation et pour les élèves :

- Inauguration du ciné-club scolaire – nous avons visionné le film de Roman Polański "Le Couteau dans l'eau"
- Visite guidée du vieux quartier de Koźle
- Visite guidée au camp de concentration d'Auschwitz-Birkenau et une courte visite à Cracovie
- Cérémonie de clôture – restitution des travaux

¹ Inclure les accompagnateurs lors de mobilités de personnes à besoins spécifiques

<p><u>Rencontre de Bergerac (France) – 23 -28 mars 2010</u></p> <p>(Personnels participants : 4 + le Proviseur, élèves : 8).</p> <p><u>Pour les professeurs et personnels d'éducation :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Visite du lycée viticole de Montbazillac ▪ Visite d'entreprises accompagnée par un représentant des affaires économiques. ▪ Atelier d'histoire - Synthèse du questionnaire concernant la comparaison des manuels d'histoire ▪ Présentation du site web commun – explication du fonctionnement ▪ Bilan des activités réalisées dans les établissements ▪ Élaboration de la maquette du calendrier « Nostalgie 68 » ▪ Précision sur les dates et des objectifs pour la prochaine réunion de projet à Caltanissetta (Italie) <p><u>Pour les élèves :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Atelier sonore 60's ▪ Atelier reportage photo image ▪ Atelier histoire ▪ Atelier d'arts plastiques - nature morte ▪ Atelier ambiance 60's ▪ Atelier photomontage pub 60's. ▪ Participation aux cours au lycée ▪ Activités club : break dance, salsa.. <p><u>Pour les professeurs, personnels d'éducation et pour les élèves :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Présentation officielle de la voie professionnelle par un représentant du rectorat ▪ Visite de l'établissement de ses ateliers et de ses filières industrielles. ▪ Réception à la Mairie de Bergerac ▪ Repas buffet (Spécialités culinaires de chaque pays) suivi d'un bal ▪ Excursion à Bordeaux: parcours de la ville « Bordeaux Unesco », Visite atelier au musée des arts décoratifs « Design des années 60 », Visite atelier au centre de documentation du CAPC « Mouvements artistiques des années 60 ». ▪ Visite de Bergerac – lecture de la ville ▪ Séance au ciné-club - « A bout de souffle » de Jean-Luc Godard ▪ Ateliers Portes Ouvertes – restitution des travaux, cérémonie de clôture 		
<p>Nombre total de mobilités réalisées au 30 juin 2010</p>	4	7
<p>2.5 Nombre de mobilités restant à réaliser d'ici au 31 juillet 2011</p>	13 mobilités	

3. Déclaration du bénéficiaire

à signer par le représentant légal autorisé ainsi que par la personne contact de votre établissement désignée dans le partenariat.

“Nous, signataires, certifions qu’à notre connaissance, les informations contenues dans ce rapport intermédiaire sont exactes.

Date : le 24 juin 2010

Lieu : Marseille

Nom et fonction de la personne contact :

Daniel Micolon

Professeur d’histoire et géographie.

Signature de la personne contact :

Date : Le 24 juin 2010

Lieu : Marseille

Nom et fonction du représentant légal de l’établissement : *(pour les établissements du 1^{er} degré, l’inspecteur de circonscription)*

Monsieur Bernard Séon

Proviseur

Signature du représentant légal de l’établissement :

Cachet de l’institution /établissement du ...
légal de l’établissement :